

PREZZI D'ABBONAMENTO al "Piccolo" e al "Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 9.00; Monarchia a. u. una spedizione C. 9.00; due spedizioni al giorno C. 11.00; Germania: C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: C. 12.60; oppure al "Piccolo della Sera" C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 18.40. Mess. semestre di anno la proporzione. Pagamenti anticipati nel regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il "Piccolo" L. 5.60; "Piccolo" e "Piccolo della Sera" L. 9.95.

IL PICCOLO

INSEZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larghezza 64 mm., alta 24 mm.): avvisi di commercio e industriali ecc. Cor. 1.25; nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40; ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Anno XXXII.

Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del "Piccolo").

Trieste, Martedì 31 Dicembre 1912.

Telefoni: Amministrazione: N. 600, Redazione: N. 227. Interurbano N. 485.

N. 11308

Un'altra giornata perduta alla conferenza per la pace Costantinopoli non ha ancora formulato le nuove proposte

IL SOLITO RINVIO...

Un ultimatum degli alleati a mercoledì

LA SEDUTA

LONDRA 30 (N). I delegati per la pace si sono raccolti alle 4 pomeridiane al Palazzo di San Giacomo. Alle 5 la seduta è stata rinviata a mercoledì prossimo alle 3 del pomeriggio. I delegati turchi dichiararono che le loro istruzioni sono ancora incomplete e che devono perciò conferire ancora con Costantinopoli. Essi erano disposti a discutere certe parti delle proposte, ma a ciò si opposero i delegati degli Stati balcanici.

Ecco il comunicato ufficiale della seduta odierna:
«La seduta si è aperta sotto la presidenza del dott. Danell. I delegati ottomani hanno dichiarato che non avevano ricevuto istruzioni sufficienti per formulare nuove controproposte. La prossima seduta è stata fissata per mercoledì 1 gennaio alle 3 pomeridiane allo scopo di permettere ai delegati ottomani di presentarsi alla conferenza con nuove proposte».

Rappresentanti dell'agenzia «Reuters» hanno avuto stasera colloqui con i delegati balcanici e turchi. Secondo comunicazioni dei plenipotenziari dei quattro Stati balcanici, Rescidi pascià avrebbe dichiarato che, secondo l'opinione della Porta, la maggior parte delle questioni in trattazione dovrebbe essere sottoposta alle potenze, ad eccezione di quella riguardante il confine turco-bulgaro, che dovrebbe essere regolata fra la Turchia e la Bulgaria.

I capi dei delegati balcanici stanno ora trattando per stabilire l'atteggiamento comune che essi dovranno assumere nella seduta di mercoledì, quando verranno comunicate le nuove controproposte turche. Essi non si attendono del resto profonde modificazioni fra le nuove offerte e quelle di sabato.

L'agenzia «Reuters» apprende a questo proposito che il passo che i delegati degli Stati balcanici faranno nella seduta di mercoledì della conferenza della pace avrà probabilmente un carattere di un ultimatum, qualora le controproposte della Turchia fossero ancora sempre inaccettabili.

Le ultime condizioni di pace della Turchia

COSTANTINOPOLI 30 (N). Il consiglio dei ministri tenutosi ieri avrebbe dato ai delegati della pace a Londra l'istruzione di limitare nel modo seguente le ultime condizioni di pace della Turchia: Riguardo alla Macedonia la Turchia si dichiara disinteressata, ma insiste assolutamente sul possesso di Adrianopoli; è inoltre disposta a pagare un'indennità di guerra. Circa le isole dell'Egeo la Turchia si limita alla conclusione dell'autonomia sotto la garanzia delle grandi potenze. Inoltre si assicura che i delegati turchi dovranno dichiarare oggi che l'insistenza della Bulgaria nel volere Adrianopoli sia in contraddizione diretta con la volontà di mantenere la pace delle potenze e fa dubitare della sincerità del desiderio della Bulgaria di concludere la pace.

Si dice che la Porta ha diretto ai suoi ambasciatori una circolare nella quale si incarica di ricordare alle potenze le assicurazioni da esse date prima dello scoppio della guerra di non voler perire alcun mutamento dello «status quo» territoriale della Turchia.

Gli alleati sono stanchi

Voci ufficiose

SOFIA 30 (N). Il «Mir» protesta energicamente contro il contegno della Turchia nelle trattative di Londra e dichiara che se la Turchia continuasse a tirare per le lunghe i negoziati sarà dovere degli alleati di rompere le trattative e ristabilire la pace con la violenza delle armi creando fra i loro paesi e la Turchia il confine naturale: il mare. Questo confine renderebbe superflue tutte le trattative nelle capitali europee e condurrebbe ad una pace duratura, senza che fosse necessario firmare formalmente un trattato. Gli alleati finora hanno evitato di ricorrere a questo mezzo solo per rispetto alle potenze alle quali vollero fornire una prova che essi rispettano i loro legittimi interessi. Ma se la Turchia con la sua ostinazione dovesse provocare la ripresa delle ostilità, gli alleati chiederebbero per sé la libertà di procedere oltre e garantire la propria tranquillità con nuove conquiste, perché questa volta nessuno potrebbe contendere loro ciò sotto il pretesto che essi minacciano gli interessi dell'Europa.

BELGRADO 30 (N). L'ufficiale «Samouprava» accenna alla circostanza che gli Stati balcanici hanno lasciato alla Turchia quasi un mese di tempo per decidersi sulla questione della pace. Siccome l'armistizio richiede dai confederati gli stessi sforzi materiali che lo stato di guerra, gli Stati balcanici, qualora la Turchia non mostrasse neppure oggi nelle trattative di pace di Londra buona volontà e condiscendenza, dovranno continuare la guerra. S'intende da ciò che la Turchia, se la fortuna rimarrà fedele alle

La situazione giudicata molto critica

VIENNA 30 (N). Il «Neues Wiener Journal» ha da Londra che colà regna un certo pessimismo. La situazione è giudicata molto critica, tanto più che si crede di sapere che la mobilitazione in Russia fa continui progressi.

BELERINO 30 (N). Il «Lokal Anzeiger» ha da Pietroburgo che la Russia appoggia energicamente la domanda della Bulgaria riguardante Adrianopoli. L'ambasciatore russo a Londra conte Benckendorff avrebbe ricevuto istruzioni in questo senso. La flotta russa del Mar Nero sarebbe sotto pressione giorno e notte per poter all'occorrenza recarsi dinanzi a Costantinopoli. Si assicura che la Russia non permetterà la ripresa della guerra balcanica e che da altro canto essa si opporrà con tutta l'energia a ciò che susciti la questione armena, la quale, riscoppiando la guerra, potrebbe divenire acuta.

Proteste turche contro la Russia per l'invio di munizioni in Bulgaria

COSTANTINOPOLI 30 (N). La Porta ha richiamato per mezzo dei suoi ambasciatori l'attenzione delle Potenze sulle grandi spedizioni russe di munizioni e viveri in Bulgaria.

Le autorità di confine del Caucaso annunciano che truppe russe passano sovente il confine e provocano il panico tra la popolazione. Il ministro russo degli Esteri Sazonoff fu in proposito interrogato venerdì scorso dall'ambasciatore turco. Sazonoff promise un'inchiesta, ma assicurò subito l'ambasciatore che la Russia nutre sentimenti pacifici. Anche altri rapporti della Porta da Pietroburgo assicurano che la Turchia non ha nulla da temere dalla Russia, perché questa è legata dai suoi rapporti con l'Austria e d'altro canto deve tener conto della Mongolia della opposizione risoluta della Cina.

La morte di Kiderlen-Wächter

BELERINO 30 (N). Dolorosissima è nei circoli politici l'impressione per la morte del segretario di Stato von Kiderlen-Wächter. Il telegramma di condoglianza che l'imperatore Guglielmo ha inviato alla sorella di Kiderlen-Wächter è del seguente tenore: «La notizia della fulminea, inaspettata dipartita di Suo fratello mi ha riempito di profondo dolore e mi colpisce gravemente. Deploro la morte di uno degli uomini più notevoli, dalla cui attività tanto si poteva aspettarsi per l'impero. Iddio La conforti per la perdita del Suo caro fratello». Guglielmo».

Il cancelliere germanico Bethmann-Hollweg ha risposto nel modo seguente al telegramma di condoglianza del conte Berchtold per la morte del segretario di Stato von Kiderlen-Wächter: «Pregho V. E. di credere alla mia più sincera riconoscenza per le vive condoglianze che Ella ha avuto la bontà d'esprimermi in occasione della repentina morte del segretario di Stato von Kiderlen-Wächter. L'elogio che V. E. in omaggio all'amicizia ed all'alleanza che ci legano, ha tributato all'estinto uomo di Stato, riesce a me ed a tutti i miei collaboratori, di specialissimo valore, e fa apparire viepiù grave la perdita che soffre il Governo di S. M. l'imperatore, mio graziosissimo signore».

Da Washington è giunto al Cancelliere germanico il seguente telegramma del segretario di Stato, Knox: «Pregho di accogliere le sincere condoglianze del Governo degli Stati Uniti per la morte dell'insigne uomo di Stato Kiderlen-Wächter». La «Norddeutsche Allgemeine Zeitung» dedica una lunga necrologia a Kiderlen-Wächter. Anche gli altri giornali ne deplorano vivamente la dipartita, rilevando quanto grave essa sia per la Germania in questo momento.

Il piccolo Bismarck

MILANO 30 (N). Il «Secolo» fa seguire questo breve commento alla notizia della morte di Kiderlen-Wächter: «L'improvvisa scomparsa di Kiderlen-Wächter sarà accolta in tutto il mondo politico non solo con un largo compianto, ma con un vero senso di angoscia, dato il grave momento internazionale che l'Europa attraversa per le complicazioni turco-balcaniche. Kiderlen-Wächter era chiamato il piccolo Bismarck. Silenzioso, freddo calcolatore, audace, a lui si devono le trattative con la Francia felicemente riuscite per la conclusione dell'accordo per il Marocco. Importantissima fu ultimamente l'opera di Kiderlen-Wächter sia per l'armistizio richiesto dai confederati agli stessi sforzi materiali che lo stato di guerra, gli Stati balcanici, qualora la Turchia non mostrasse neppure oggi nelle trattative di pace di Londra buona volontà e condiscendenza, dovranno continuare la guerra. S'intende da ciò che la Turchia, se la fortuna rimarrà fedele alle

Per la successione

BELERINO 30 (N). Il «Berliner Tageblatt» reca con riserva che l'ambasciatore germanico a Parigi, bar. de Schön, fu chiamato a Berlino, forse per assumere la direzione provvisoria del Ministero degli Esteri. Nei circoli diplomatici invece si è dell'opinione che la questione della successione di Kiderlen-Wächter non sarà risolta prossimamente e che anzi si creerà un provvisorio con il sottosegretario di Stato, de Zimmermann, alla testa del Ministero degli Esteri.

Lo scopo del viaggio di Suchomlinoff a Berlino

VIENNA 30 (N). La «Zeit» ha da Berlino un'intervista del suo corrispondente col ministro della guerra Suchomlinoff. Questi disse fra altro: «Scopo del mio viaggio fu unicamente quello di assistere al collocamento della prima pietra della chiesa russa presso Lipsia. Tutto quanto i giornali hanno pubblicato circa la mia pretesa missione è falso. Io sono un semplice soldato e non mi occupo di politica della quale non me ne intendo. Era naturalissimo che venendo io a Berlino chiedessi un'udienza all'imperatore. Quindi ora sono in procinto di recarmi a Potsdam a colazione dell'imperatore. Il ministro assicurò poi che i rapporti fra la Germania e la Russia sono buoni e interregati dal corrispondente circa i preparativi militari russi il ministro disse: «Tutto quanto è stato detto nella stampa è esagerato. Noi in Russia abbiamo intenzioni assolutamente pacifiche, quantunque potessimo essere naturalmente preparati a tutte le eventualità. Lei sa, tutto sta nell'essere pronti a tutto».

Suchomlinoff da Guglielmo

BELERINO 30 (N). Il ministro russo della guerra Suchomlinoff è stato ricevuto a mezzogiorno in udienza dall'imperatore a Potsdam e quindi invitato alla colazione di Corte alla quale partecipò pure l'ambasciatore russo Sverbejeff.

Suchomlinoff partirà domani da Berlino per Nizza, dove si trova la sua consorte e da colà andrà a Parigi.

L'assistente di Sazonoff

VIENNA 30 (N). Il «Neues Wiener Tagblatt» ha da Pietroburgo che il barone Taube, assistente del ministro dell'istruzione, coll'anno nuovo verrà nominato assistente del ministro agli Esteri Sazonoff. Il barone Taube lavora già ora giornalmente al ministero degli affari esteri.

Nicola di Russia a Lipsia?

BELERINO 30 (N). Secondo un telegramma da Pietroburgo del «Lokal-Anzeiger», lo czar Nicola interverrà al solenne scoprimento del monumento della battaglia delle nazioni a Lipsia.

GLI ALTRI PROBLEMI:

dalle relazioni bulgaro-rumeno all'indipendenza albanese

La Rumenia mobilita

LONDRA 30 (N). Il corrispondente del «Daily Telegraph» da Belgrado dice di essere giunto colà la notizia che il Governo rumeno ha ordinato sabato la mobilitazione. Sarebbero stati chiamati sotto la bandiera già tutti gli uomini della seconda grida. Queste notizie vengono confermate anche da Bucarest. Il corrispondente aggiunge che la mobilitazione rumena ha destato grande eccitazione fra la popolazione di confine bulgara. Ogni giorno arrivano alla frontiera bulgara grossi trasporti militari rumeni.

Il corrispondente del «Daily Telegraph» da Bucarest dice avergli dichiarato un alto ufficiale rumeno che la Rumenia chiede come compenso per la sua neutralità la cessione d'una lista di territorio lungo la costa del Mar Nero fino a Varna per poter trasformare quel porto in un porto di guerra.

Le relazioni fra Bulgaria e Rumenia peggiorerebbero

VIENNA 30 (N). L'«Extrablatt» ha da Parigi: Il corrispondente del «Temps» da Pietroburgo apprende da fonte assolutamente attendibile che le relazioni bulgaro-rumene vanno peggiorando sempre più. Un uomo di Stato bulgaro alto-cato mi assicura che la Bulgaria non intende affatto concedere alla Rumenia compensi territoriali.

Un discorso di re Carlo

BUCAREST 30 (Ag. tel. rumena). Il re ha ricevuto una deputazione del Senato che gli ha presentato l'indirizzo di risposta al discorso del trono. Il re ha espresso anzitutto i suoi ringraziamenti per la partecipazione al lutto che lo ha colpito con la morte di sua sorella la duchessa di Fiandra, e ha detto:

«Constato con grande soddisfazione che il Senato parteggia pienamente le vedute del Governo a riguardo degli avvenimenti balcanici e le loro conseguenze naturali per i nostri vitali interessi. Nutriamo ancora sempre la speranza che la attuale difficile situazione possa essere regolata in modo amichevole e con una pace duratura per tutti gli alleati. I sentimenti patriottici che Vi animano, sono pegno che Voi sottoporrete a un attento esame le leggi sul rafforzamento della difesa nazionale. Sempre quando sia stato in gioco un grande interesse nazionale i rumeni si sono uniti a difenderlo. Sono convinto che essi si dimostreranno degni di questa tradizione».

Un principe cristiano in Albania sarebbe una sventura...

VIENNA 30 (N). La «Neue Freie Presse» ha da Roma un'intervista col principe egiziano Ahmed Fuad, il quale disse: «Non smentirò né confermerò le dicerie sulla mia candidatura al trono di Albania. Fra i 27 e più candidati al trono albanese si fanno i nomi anche di due signori tedeschi, uno cattolico ed uno protestante. Auguro ad ambedue buona fortuna, ma penso che i cristiani orientali, soffrendo per la loro condizione, lo scettro di un principe cristiano, non lo accetterebbero».

L'incidente italo-serbo di Durazzo

Un dispettuccio...

ROMA 30 (N). A proposito dell'incidente del «Capra» e di cui dà notizia un odierno dispaccio della Stefani (vedi «Piccolo della sera» di ieri), la «Tribuna» dice di apprendere che il primo segretario della legazione italiana a Belgrado cav. Rinella, ha già fatto oggi presso il Governo serbo il passo del quale egli fu incaricato dal nostro Governo. Non si conosce però ancora il risultato di questa «demarche».

Commentando l'incidente il «Giornale d'Italia», dopo aver accennato all'altro incidente italo-serbo verificatosi in seguito alla occupazione per parte delle truppe serbe della scuola italiana di Durazzo, deplorando vivamente l'inconcludenza acrimonia dei serbi la quale va a detrimento della grande simpatia che la causa dei serbi aveva trovato nel nostro paese, scrive: La nostra nave «Capra» si trova nelle acque di Durazzo da più giorni e le comunicazioni del suo equipaggio col console non sono di oggi. Per ciò l'impedimento elevato all'ultimo dal comandante serbo assume la fisionomia di un dispettuccio anziché di un vero incidente. Il «Capra» è una nave ausiliaria e non fa parte della nostra flotta. La sua presenza a Durazzo non ha evidentemente scopi militari o politici, ma di protezione del console e dei nostri sudditi. Anche per questo il fatto di Durazzo non può essere elevato all'onore di un incidente.

A Salonico

SALONICO 30 (N). Si fanno grandi preparativi per allestire gli ospedali della Croce rossa.

Domani la regina Olga e le principesse Sofia, Alice ed Elena partiranno per Atene.

Questo mercato soffre danno enorme per il fatto che serbi e bulgari hanno imposto alti dazi sulle merci spedite nel territorio da essi occupato.

A Gergeli le autorità serbe applicano la tariffa doganale serba agli oggetti provenienti da Salonico. Le autorità bulgare impongono dazi dell'11 per cento a Cavalla e a Dedegatch. I commercianti si lagnano di tale stato di cose. Le relazioni commerciali con le regioni occupate dagli eserciti serbo e bulgaro si rendono impossibili. Per ciò numerose famiglie lasciano Cavalla per recarsi a Salonico. 1500 musulmani hanno lasciato Salonico per l'Anatolia.

Il prolungamento della moratoria in Bulgaria

SOFIA 30 (N). Il Sobranje ha approvato in tutte le letture la legge con cui la moratoria si prolunga fino al 45.º giorno dopo la pubblicazione dell'ukaz relativo alla smobilizzazione. Il progetto governativo proponeva soltanto una proroga di 30 giorni. La legge sarà pubblicata domani nel giornale ufficiale.

CAMERA DEI SIGNORI

Le condizioni commerciali del porto di Trieste

VIENNA 30 (N). Il relatore barone Pleiner presiede all'odierna seduta della Camera dei signori, convocata per discutere l'esercizio provvisorio.

Escher rileva l'importanza commerciale di Trieste lamentando che l'esportazione per la via di Trieste non sia aumentata come si sperava. Il prossimo trattato commerciale austro-serbo rimetterà forse le cose nel loro stato normale. Concedendo alla Serbia lo sbocco sull'Adriatico ai commerci a. u. non deriverebbe secondo l'oratore alcun danno. Egli insiste invece sulla debolezza della sfera d'azione del porto di Trieste, causata dalle enormi tariffe ferroviarie, non superate che da quelle marittime. Il Governo austriaco deve quindi prendere in considerazione dei trattati di navigazione una maggiore ingenerenza, e deve quanto prima passare alla riforma delle tariffe ferroviarie e marittime. L'oratore termina esortando il Governo a regolare le linee di navigazione ed a sovvenzionare specialmente quelle di Trieste-Africa orientale.

Philipovic rileva le sempre maggiori spese richieste dall'amministrazione pubblica. S'occupa poi della questione delle vie d'acqua.

Vukovic nega l'esistenza in Dalmazia di tendenze antiaustriache; afferma la necessità di una politica economica unitaria verso i Balcani e l'opportunità di far cessare l'anormalità delle condizioni politiche in Croazia.

Luschin lamenta l'eccessivo sviluppo preso negli ultimi 40 anni delle scuole medie in Austria, che hanno dato risultati tutt'altro che brillanti.

Baernreither occupandosi della conferenza di Londra esprime il desiderio e l'augurio che l'ordine che ora sta per essere instaurato nella penisola balcanica non venga più turbato. Dice che la questione albanese sia per essere risolta secondo il punto di vista austriaco e che è necessario orientare verso altri punti la politica economica dello Stato.

Pleiner afferma che la sovrabbondanza delle scuole medie rappresenta un pericolo sociale.

Parlando quindi della questione orientale l'oratore si dichiara propugnatore della soluzione pacifica.

S'incomincia quindi la discussione articolata.

Al § 2 Chlumetzky protesta contro la determinazione che dei crediti destinati per le linee di navigazione dalmato-albanese e nordamericane possano venir impiegati solo la metà, mentre è assolutamente dovere del Governo di curare gli interessi della Dalmazia. Parlando dei rapporti con la Serbia l'oratore dice che è necessario inaugurare una nuova politica commerciale, mostrando in pari tempo la preparazione militare della monarchia a. u.

Il ministro del commercio dichiara che l'accordo contratto col Lloyd riguardo alla linea dalmato-albanese è solo provvisorio. Per quanto concerne la questione delle sovvenzioni è necessario che esse sieno prima approvate dal Parlamento.

Il provvisorio viene quindi approvato in seconda e terza lettura.

Si approva pure la legge riguardante la vendita di particelle fondiarie del Comune di Vienna e l'uso degli avanzi di gestione delle casse cumulative per gli orfani. La seduta viene chiusa alle 7 pom.

La novella per le vie d'acqua

VIENNA 30 (N). La «Zeit» reca che il Governo in gennaio riprenderà le trattative coi partiti circa la novella alla legge sulla «protezione di legge terra» la prima seduta il 17 gennaio.

L'assedio di Giannina...

che non sarebbe assediata
Un nuovo combattimento

VIENNA 30 (N). La «Neue Freie Presse» ha da Giannina: I combattimenti per la conquista di Giannina sono incominciati il 7 corr. Una brigata di Atene sbarcò a Santiquaranta, ma dopo un combattimento sfortunato presso Delvino fu costretta a reimbarcarsi. Dall'8 all'11 dicembre 8000 greci hanno intrapreso da Metzovo un attacco contro il fronte est di Giannina e dopo un combattimento accanito presso il forte di Kastriza furono respinti. Il 12 il fronte sud-ovest di Giannina, nonché le alture a sud-ovest di Servia. I turchi dovettero ritirarsi. Dal 19 dicembre in poi non si ebbero ulteriori seri combattimenti entro una zona di 10 chilometri della cintura di fortificazioni. Piccoli scontri avvengono quotidianamente.

Da sette giorni non si ode più alcun cannoneggiamento. Il 63.º reggimento di fanteria turca decimato è stato ridotto a 110 uomini. Il 24 dicembre fu presa l'altura strategicamente importante a sud-ovest di Krissovo. Si fece bottino di grande quantità di munizioni. I greci sono forti di quattro divisioni. La vita a Giannina non è menomamente turbata dai combattimenti. Regna grande ordine. Di assedio non si può parlare affatto. Il fronte settentrionale ed occidentale è libero. L'attacco greco nella prima fase dei combattimenti era impegnato solo per tre chilometri sul fronte meridionale e solo due chilometri su quello orientale su un'estensione di 24 chilometri complessivamente. I greci hanno avuto gravi perdite.

ATENE 30 (Agenzia ateniese). I turchi hanno aperto un vivace fuoco di artiglieria a Bizani attaccando i greci. Il generale Sapunzakis, accorse con rinforzi rendendo così possibile ai greci non soltanto di respingere i turchi, ma di contrattaccarli vigorosamente. Il fuoco d'artiglieria durò fino a tarda notte, accompagnata da attacchi turchi di sorpresa; il nemico fu però respinto con perdite considerevoli.

Diserzioni di turchi da Adrianopoli

SOFIA 30 (B). Il «Mir» annuncia che fra le truppe turche di Adrianopoli si hanno quasi giornalmente casi di diserzione. I disertori disertarono due ufficiali, i quali si arresero alle truppe assedianti. Essi descrivono la situazione ad Adrianopoli con i colori più foschi.

Massacri di maomettani

VIENNA 30 (N). L'«Extrablatt» ha da Salonico: Si ha da Xeres che le bande bulgare avrebbero distrutto un terzo della popolazione maomettana di quei distretti.

Voci di atrocità greche

COSTANTINOPOLI 30 (B). I giornali turchi pubblicano relazioni da Smirne che parlano di atrocità commesse dalle truppe greche.

COSTANTINOPOLI 30 (N). Secondo i giornali sono partiti da Mitlene per Chio 8 trasporti greci con a bordo numerose truppe.

I complotti di Bisanzio

COSTANTINOPOLI 30 (N). L'ex-deputato maggiore Giambolat è stato arrestato perché accusato di aver preso parte ad un complotto. Un giovane turco, che era stato condannato per aver ucciso un ufficiale che aveva voluto arrestarlo, durante la notte è evaso assieme all'ufficiale di guardia delle carceri, che si trova in stato di arresto. È stata avviata un'inchiesta.

Cambiamenti diplomatici in Serbia

GRAZ 30 (N). Il corrispondente da Belgrado della «Tagespost» apprende in luogo competente essere imminente per il prossimo tempo grandi mutamenti in importanti posti diplomatici. Il bilancio per il 1912, secondo il quale si prevede un deficit di 20 milioni di franchi.

Il ministro ungherese della giustizia non s'è dimesso

BUDAPEST 30 (UB). Si smentisce la notizia data da un giornale della sera che il ministro della giustizia Szekely si sarebbe dimesso.

CRITICHE A BERCHTOLD

PRAGA 30 (N). Nell'odierna seduta della Camera di commercio il presidente ed assessore provinciale Nemeš parlò della situazione politica estera e criticò la politica del ministro degli esteri conte Berchtold. Parlando poi del compromesso nazionale ceco-tedesco disse che le trattative dovrebbero essere riprese al più presto e fece caldi voti per il raggiungimento d'un accordo fra le due nazionalità.

Il presidente Nemeš deploreggiò che non si sia dissipato con sufficiente energia il timore d'una guerra, e cioè che all'economia pubblica sono derivati danni immensi.

Nuovi attacchi

contro l'ufficio stampa degli esteri a. u.

VIENNA 30 (N). Il «Neues Wiener Journal» pubblica un nuovo breve e vivace attacco contro l'ufficio stampa del ministero degli esteri per il fatto che i capi dell'ufficio stampa Kania e Montanig hanno aspettato 12 ore a smentire il racconto inventato di atrocità serbe a Pribram pubblicato dalla «Frankfurter Zeitung», e cioè che nel frattempo parecchi giornali di Vienna non vedendo smentito lo riportarono per esteso a rischio di destare in vastissimi circoli nuove inquietudini. Il giornale esorta il ministro conte Berchtold a mettere ordine al più presto nell'ufficio stampa, sostituendo i due capi inetti su nominati.

I panpolacchi

contro l'università rutena

LEOPOLI 30 (N). I panpolacchi annunciano oggi nel loro organo di partito che essi ricorreranno a tutti i mezzi per impedire l'attuazione delle deliberazioni prese dal club polacco nella questione dell'università rutena. Non basta solo protestare contro queste deliberazioni, si deve difendere gli interessi minacciati del polonismo fino all'ultimo istante.

Il progetto per le ferrovie locali in Austria

PRAGA 30 (N). Le «Narodni Listy» recano che il disegno di legge relativo alle ferrovie locali che sarà presentato al Consiglio dell'impero nella sessione di primavera, comprenderà una settantina di progetti ferroviari.

Lo stesso giornale apprende che si conferma l'intenzione del Governo d'introdurre

durere un'imposta sui flammiferi. Fra i giornali verranno pubblicati i criteri fondamentali sui quali si baserà l'assetto di questa nuova tassa.

Un gravame accolto

dalla Corte di cassazione

VIENNA 30 (N). La Corte di cassazione ha discusso oggi il gravame presentato dal capitano Ivarovich, dal primo ufficiale Kabacich, Bonelli e Muzzupolo contro la sentenza del Tribunale prov. di Trieste che li condannava, con il voto di 3 a 2, a pene variabili da 3 mesi a 6 mesi di arresto per truffa e violazione delle leggi sull'emigrazione. La Corte di cassazione, accogliendo il gravame, assolse il cap. Ivarovich e il Kabacich, ridusse la pena del Bonelli a 6 settimane e quella del Muzzupolo a 2 mesi e mezzo, calcolandoli a 23 giorni di arresto istruttorio.

L'Imperatore Francesco Giuseppe sta bene

VIENNA 30 (B). Di fronte alle notizie corse, l'Agenzia «Wilhelm» annuncia che lo stato dell'imperatore è molto soddisfacente. Egli ricevette oggi molte personalità.

I preparativi militari di Napoli riguardano la Libia

ROMA 30 (N). La «Tribuna» scrive che le notizie di preparativi militari pubblicate da alcuni giornali di Napoli sono inesatte nella sostanza ed errate nello spirito. Tutto il movimento di truppe in corso deriva semplicemente dalla necessità di sostituire in Libia gli uomini della classe del 1890 e quelli della classe 1891, con ferma di un anno, destinati quindi a rimpatriare per essere mandati in congedo. Gli uomini che rimpatrieranno sono circa 50.000. Non saranno forse subito sostituiti, ma basta indicare la cifra per comprendere quali grandi preparativi e spostamenti di truppe questo cambio importi.

Il congedo della classe 1890 in Italia

ROMA 30 (N). La «Tribuna» reca: La notizia pubblicata da qualche giornale, secondo la quale il congedamento della classe del 1890 sarebbe dubbio, non è esatta. Da nostre informazioni risulta che la classe 1890 sarà congedata la terza decade di gennaio.

Nella quarta pagina: **Tribunali: Cassazione italiana ed ira slovena. I magazzini in seconda istanza.**

Nella quinta pagina: **LE ELEZIONI COMUNALI A PIUME. Taglio di viti a Montedarno. L'appendice: In cerca di se stesso.**

CONSIGLIO COMUNALE

Ieri sera, sotto la presidenza del Podestà, presenti 55 consiglieri, dei quali 41 della maggioranza, 7 del gruppo socialista e 7 di quello sloveno, il Consiglio comunale tenne l'annunciata seduta. Avevano scusato l'assenza gli on. Arc. Costantini, Forlana, Mirch, Piccola, Rybar e Scampichino. Rappresentava il Governo il cons. aut. dott. Lasciar.

Aperta la seduta, il Podestà, dopo aver comunicato essere pervenuti alla Presidenza municipale numerosi memoriali di addetti al Comune per sistemazione di paghe e per sussidi di carovita, memorie che furono assegnate alla Commissione per la riforma degli uffici, da lui parola all'on. Cerniutz che intendeva presentare un'interpellanza.

La concessione del Bistrizza e i colloqui viennesi dell'on. Cerniutz

Cerniutz racconta che il 14 novembre u. s. l'on. Puecher lo informava di aver avuto dal Podestà la notizia che il 16 di quel mese si sarebbe tenuta a Vienna una conferenza interministeriale riguardando al Bistrizza e che il Podestà non intendeva di intervenire personalmente facendosi al gruppo socialista di prendere da quello di disposizioni che meglio avesse creduto e di fare i passi che ritenesse di intraprendere. D'accordo con l'on. Puecher si recò a Vienna, dove apprese dal cons. aut. Micheluzzi, del ministero dei Lavori pubblici, che la seduta avrebbe avuto luogo alle 10 ant. al ministero d'agricoltura. Andò quindi a questo ministero e si iscrisse per un'udienza presso il ministro avanti le 10 ant. Ebbe a dichiarare - il presentimento che quanto avrebbe riferito sul colloquio che stava per avere potesse essere messo in dubbio - e perciò mi recai alla redazione dell'«Arbeiter Zeitung» per far sapere al mio colloquio col ministro Zenker avrebbe assistito anche l'on. Seitz. L'oratore continua la sua narrazione riferendo di essersi recato dopo il colloquio col ministro dell'ing. Kinzer e quindi dal caposessione del ministero dei Lavori pubblici Lauda, il quale - dice - gli dichiarò apertamente che il Comune non aveva mai fatto nulla di serio per ottenere la concessione del Bistrizza e che chiederla allora sarebbe stato inutile perché già il Comune non la vorrebbe e poi perché la conferenza interministeriale aveva già deliberato di derivare il Bistrizza per i comuni di Cominiano e di Cesiano. Non esser tuttavia detta l'ultima parola perché il progetto era tuttora in esame presso il ministero dei Lavori pubblici, e quello delle finanze si occupava del fabbisogno di spesa ammontante a 8 milioni e 400 corone. L'oratore riferì l'esito del suo colloquio privatamente al Podestà, al gruppo socialista e all'assemblea del partito. In data 30 corr. l'organo socialista.

A questo punto l'organo polemizza col nostro giornale per un articolo comparso in data 8 dicembre, nel quale si ponevano a confronto le dichiarazioni fatte dal Cerniutz sul suo colloquio col ministro d'agricoltura, e l'autorizzazione data dal ministro stesso al Podestà, recatosi successivamente a Vienna, di smentire quelle dichiarazioni. L'oratore si lagna pure perché ad una sua retifica stampata nel «Piccolo» dell'11 dicembre, era stato fatto seguire un commento in cui si citavano alcune dichiarazioni fatte dall'on. Puecher nella seduta giuntale del 20 novembre a proposito del rimpatrio che in seguito al viaggio viennese dell'on. Cerniutz, si moveva il municipio, all'amministrazione municipale.

Legge quindi una lettera dell'on. Seitz, dove l'altro che il ministro aveva affermato che l'altro che il ministro aveva realmente espresso meraviglia di aver ricevuto appena allora informazioni

essendo in carica neanche da due mesi, ignorava del tutto le precedenti dimissioni avanzate dal Comune e le risposte date dai suoi predecessori, ed ignorava anche la negata prolungazione al Comune, da parte delle autorità politiche della Carniola, della concessione dell'acqua del Bistrizza e la relazione ministeriale del ricorso interposto dal Comune.

Il ministro mi autorizzò espressamente a far uso di queste sue dichiarazioni.

Quando si volle mettere in dubbio l'esattezza della mia relazione - continua il Podestà - ho scritto al ministro mandando la relazione stessa nel testo italiano e nella traduzione tedesca, e pregandolo di vedere se corrispondesse in tutto e per tutto. Il ministro fece alcuni cambiamenti di pura forma. Li legge. Il ministro ha aggiunto, dopo le parole venendo egli osservato la frase che non si poteva in quel momento annuire perché era già pronto un progetto di derivazione dal Bistrizza.

Quello che è successo tra il ministro e l'on. Cerniutz - conclude il Podestà - io non lo posso sapere; mantengo parola per parola quanto è detto nella mia relazione alla Giunta.

Puecher, per fatto personale: Dopo il viaggio dell'on. Cerniutz a Vienna credette suo dovere d'informarne la Giunta. Su queste comunicazioni esistono due versioni: quella del verbale e quella completata dal Podestà. Ricorda con precisione di aver parlato non solo di meraviglia, ma anche delle parole che egli aveva fatto intraprendere dal Comune. Non ricorda invece se abbia fatto o non il ministro dell'agricoltura Zenker o quello del caposessione Lauda. Certo ha parlato di ambidue i dicasteri. Non capisce perché si voglia incappare in mettere i punti sugli «a» alla parola dello Zenker. La questione era di sapere se quelle parole erano state dette al Cerniutz da qualcuno, non importa se dallo Zenker o dal Lauda, anzi se le ha dette il Lauda esse acquistano maggiore importanza. In quanto alle parole propriamente dette dal ministro non mette dubbio che egli abbia rettificato, ma non può neppure dubitare di quello che Cerniutz dichiara e che Seitz conferma.

L'oratore sostiene quindi che il Comune ha fatto per il Bistrizza soltanto dei passi in via burocratica, ma nessuno si è mosso a perorare personalmente la causa, mentre il proverbio dice che «chi vuole la vada e chi non vuole manda». Quanto al ricorso al Tribunale amministrativo, esso era inutile perché la competenza di quel Tribunale non si estende agli oggetti sui quali il ministero decide a suo arbitrio.

Podestà: Non sono andato a Vienna per sapere se l'on. Cerniutz avesse detto il vero o no; ci sono andato per dimostrare l'infondatezza delle accuse fatte al Comune e il ministro si persuase. Quanto al patrocinare in persona la causa del Comune, il ministro aggiunse che essere disposto ad esaminare con sollecitudine i desideri del Comune e mi invitò ad esporre nuovamente in iscritto non bastando a ciò le pratiche e l'esposizione verbale.

Cerniutz: Dovrebbe dichiarare se è soddisfatto o no; si dichiara invece meravigliato di quanto è avvenuto.

Alle pubbliche piantagioni.

Miclavetz: Rileva che col 1. gennaio verranno licenziati dalle pubbliche piantagioni venti operai. Questi - dice - sono tutti indigeni. Si mantengono invece al loro posto dei forestieri che sono sudditi esteri. Interpella il Podestà per sapere se sia disposto a provvedere.

Podestà: I licenziamenti devono purtroppo avvenire per la necessaria riduzione del relativo stanziamento nel bilancio. Il criterio che ha guidato il numero d'anni di servizio prestato. Si licenziano gli ultimi venuti. Assumendo, del resto, informazioni più dettagliate.

Per i licenziamenti dell'Arsenale del Lloyd

Puecher dà ragione di una sua mozione d'urgenza con la quale s'incarica l'Esecutivo di fare le pratiche per occupare stabilimenti pubblici e privati degli operai e dei scritturali licenziati dall'Arsenale del Lloyd e ora disoccupati, provvedendo a quelli che rimangono senza lavoro con un sussidio di disoccupazione. Certo che a provvedere sarebbero chiamati in primo luogo il Lloyd e il Governo, ma il Comune non può non intervenire. L'agire del Lloyd e del Governo, dopo tante promesse, si qualifica da sé. Del resto è inutile erigersi a giudici mentre è pendente un'inchiesta parlamentare sulla vendita dei fondi dell'Arsenale e mentre, in questo caso, si fonda, stando per venire alla luce, qualcosa che preciseranno le responsabilità a Trieste e fuori di Trieste. Chiede l'urgenza per la mozione.

Cerniutz caldeggia la mozione Puecher e dice che la posta necessaria deve andare inserita nel preventivo 1913. Se le ristrettezze finanziarie del Comune destano preoccupazioni, si neghi qualunque contributo all'esposizione, adriatica di Vienna e si spenda quel denaro a sanare il male che Governo e Lloyd hanno fatto alla classe lavoratrice.

Arch: Voterà per la proposta Puecher in quanto concerne il collocamento dei disoccupati negli stabilimenti municipali ed altro. Ricorda che, quando nell'ultima seduta della commissione si trattò, il rappresentante degli operai, P. B. da lui appoggiato, avanzò la proposta analogica al direttore generale del Lloyd assicurò che tutti gli operai abili al lavoro licenziati dall'Arsenale sarebbero stati occupati o allo Stabilimento tecnico, o a San Rocco, o altrimenti. Quanto ai vecchi ed agli inabili il direttore Frankfurter aveva assicurato che si sarebbe provveduto. Si occuperà personalmente della cosa ricordando al direttore del Lloyd le sue promesse.

Brocchi: La proposta Puecher è simpatica e degna di essere presa in considerazione. Bisognerebbe però sapere anzitutto a quali risultati abbiano portato le proteste all'ufficio annunciata a suo tempo dal Vicepresidente on. Ricciardi e assumere informazioni precise sulla situazione, sul numero e sulle caratteristiche degli operai disoccupati, e sulle intenzioni del Lloyd. Concreta una proposta in questo senso.

Willan: Appoggiando la proposta Puecher trova modo d'insinuare che all'Ufficio del gas si tengono come stabili di preferenza operai del vicino Regno.

Arch: presidente dell'Ufficio del gas: Semplicemente non è vero.

Pincherle: Voterà per la proposta Brocchi anche perché votando la mozione Puecher si leverebbero le castagne dal fuoco al Lloyd che è il primo chiamato a provvedere.

Puecher: Dal Lloyd nulla ci si può aspettare; anche promettendo, non può cosa all'Esecutivo e al Podestà, che è sempre intervenuto personalmente con tutto lo zelo a favore dei lavoratori in ogni loro vertenza, sarà portata in breve

a soluzione. Ma bisogna operare su basi concrete e avere i fondi a disposizione.

Zanolli: Ritiene che le pratiche proposte dall'on. Brocchi richiedano un tempo brevissimo. Propone l'aggiunta che l'Esecutivo debba riferire in Giunta entro 15 giorni.

Rascovich: Vorrebbe che si fissasse già ora un sussidio di disoccupazione per quelli operai licenziati dall'Arsenale e pertinenti al Comune di Trieste che non potessero venire occupati.

Zanolli: Meglio decidere dopo avute le necessarie informazioni con coscienza e da uomini di cuore.

Puecher completa la sua proposta con l'aggiunta che l'Esecutivo sia incaricato di preventivare e di proporre già in una prossima seduta la spesa all'uopo necessaria affinché possa essere inserita nel bilancio 1913.

Brocchi accede all'aggiunta Zanolli, riducendo da 15 a 10 giorni il limite di tempo per la relazione al Consiglio.

Il Consiglio approva la proposta Brocchi con l'aggiunta Zanolli modificata in questo senso.

Le altre proposte rimangono quindi sospese sino a relazione avvenuta.

Si procede quindi all'elezione di un membro della Giunta in sostituzione del testé decesso on. Luigi Gorup. Hanno diritto di voto i consiglieri del II distretto del territorio. Vengono deposte 2 schede; una bianca e una col nome del dott. Giusto Perot che risulta quindi eletto.

L'Esercizio provvisorio

Gabrielli legge le proposte della Giunta con le quali si chiede l'autorizzazione per la Giunta stessa e per l'Esecutivo municipale a dare corso agli affari di ordinaria amministrazione, fino al conseguimento della superiore approvazione del bilancio di previsione del Comune, sulla base della gestione corrente e sulla naturale sviluppo dei servizi ed entro i limiti dei mezzi di copertura già concessi in via provvisoria anche per l'anno 1913.

Puecher rileva come sia la prima volta che una domanda d'esercizio provvisorio sia avanzata prima che inizi la discussione del preventivo. Il suo gruppo voterà come sempre contro anche perché un voto suo implicherebbe l'espressione d'una fiducia nell'amministrazione comunale che i socialisti non hanno. Quest'anno poi si aggiunge l'incredibile ritardo alla presentazione e discussione del preventivo. Chiede al Podestà le ragioni di questo ritardo.

Podestà: Anzitutto il ritardo è conseguenza diretta del ritardo della superiore sanzione al preventivo del 1912. Quel preventivo fu approvato nel luglio; la Ragioneria compì il suo lavoro nel settembre e il Magistrato si mise immediatamente al lavoro che fu lungo stante la grande differenza tra le proposte della Ragioneria e quelle del Magistrato. Il preventivo fu quindi pubblicamente esposto dal 23 ottobre al 19 novembre. Da parecchio tempo era pronta la relazione magistratuale, ma fu trattenuta per diramarla con quella della commissione di finanza che fu consegnata alla Presidenza il 19 corr. sera. Le due relazioni furono diramate il 26 corr.

Puecher ringrazia delle informazioni. E' persuaso però che il Podestà ha dimenticato alcune cause del ritardo. Ne parlerà durante la discussione del preventivo.

Per la Direzione del Civico Nosocomio

Iacopig legge le proposte della Giunta con le quali le norme del concorso per il posto di direttore dell'Ospedale vengono modificate come segue:

Il direttore del civico Ospedale verrà nominato in via di prova per la durata massima di tre semestri, scorsi i quali se avrà corrisposto seguita la sua nomina in via definitiva, ottenendo egli così il carattere d'impiegato stabile del Comune, ed il tempo della prova gli verrà computato per la pensione. Egli non potrà esercitare neppure durante il periodo di prova la pratica medica, anche limitata alla semplice consulenza.

Il direttore verrà nominato, previo concorso, dal Consiglio comunale su proposta del Magistrato civico, sentito il parere della Commissione alligiana.

Esso è da considerarsi quale impiegato fuori rango con l'onorario di annue corone 45.000, più due aumenti quinquennali da corr. 1500 l'uno, alloggio in natura, illuminazione e calefazione. L'alloggio è valutato per il computo nella pensione a corr. 2000.

Il direttore avrà l'obbligo di dimorare nell'alloggio assegnatogli nello stabilimento.

Il punto 8) dell'avviso di concorso approvato nella seduta del 7 luglio 1911 viene così riformato:

Per il pensionamento del direttore dell'Ospedale valgono tutte le disposizioni vigenti per gli altri funzionari del Comune.

Se il posto venisse conferito ad un medico funzionario stabile del Comune, durante il periodo di prova, egli verrà considerato, nei riguardi della pensione, come trovante tuttora nel posto anteriormente occupato, e questo posto gli verrà riservato, affinché, non ottenendo la definitiva, ed in attesa del suo collocamento, possa riassegnarlo.

In tale caso il tempo della prova gli verrà computato per la pensione. Il quale però verrà calcolato sulla base degli emolumenti spettanti per il posto da lui anteriormente occupato e non di quelli fissati per il direttore dell'Ospedale.

Si svolge un'ampia discussione, alla quale partecipano l'on. Liebmam, che motiva ampiamente una sua proposta nel senso che al direttore dell'Ospedale sia permesso di esercitare la pratica medica limitata alla semplice consulenza nel Comune di Trieste, l'on. Pincherle, che nega il permesso della pratica consultiva, propone la riduzione del periodo di prova da 3 semestri ad un anno, l'on. Brocchi, che avrebbe preferito la riapertura del concorso alle condizioni con cui fu indetto la prima volta, se no con il permesso di esercitare la consulenza in città e senza periodo di prova. In via di tutto subordinata si adatterebbe al mantenimento del periodo di prova come vorrebbe la Commissione d'Igiene, però vorrebbe libera assolutamente la consulenza in città; D'Osma caldeggia le proposte della Commissione d'Igiene, e infine Mordo propone che il concorso sia aperto alle precise condizioni della prima volta.

Messa a voti la proposta Brocchi, cade con 24 voti favorevoli e 24 contrari. Cade pure la proposta Pincherle; è accolta invece la prima parte del punto delle proposte giuntali relative al periodo di prova della consulenza entro il Comune di Trieste si rimane in minoranza, e così pure la seconda parte del punto delle proposte.

Vi è però dissenso sulla significazione della votazione. Il Podestà, quindi, mette a voti il complesso delle proposte giuntali, che risulta approvato.

Il Consiglio approva quindi due crediti supplementari

al ramo istruzione (Ginnasio comunale), rispettivamente di cor. 3000 e 550. La apertura si trova al ramo stesso al titolo «Scuole popolari», in cui si è verificata un'economia di cor. 10.000.

A questo punto assume la presidenza l'on. Brocchi, ma, venuto a mancare il numero legale, la seduta è levata. Sono le ore 10.40.

Elargizioni alla Lega Nazionale. - Ci pervennero pro gruppo locale:

In occasione delle nozze Petronio-Portada, raccolte nella famiglia Petronio, cor. 20.

Per onorare la memoria del loro padre Emilio Gentili, dai figli Irma e Guido cor. 100.

Per onorare la memoria del canonico don Massimiliano Godina, da Ercole e Tina Zanolli cor. 10.

Per onorare la memoria della signorina Irma Birs, da V. F. cor. 2.

Da 21 impiegati dell'Officina comunale del gas (uffici di fabbrica), contributo per 1912, cor. 231.40.

Gli impiegati ed uscieri delle Assicurazioni Generali, per gennaio, cor. 230.80.

Contributo mensile pro novembre e dicembre, dagli addetti all'Hangar Lloyd, cor. 20.60.

Secondo contributo settimanale del gruppo dei giovani di «San Giacomo» cor. 7.

Contributo per dicembre del gruppo «Bu-Meliana» cor. 20.

Per Capodanno: Nino Godina 3; F. Ettore Rigotti 2; da un «salvadigo» 1; Egidio Ricchetti di Praga cor. 10; da una vanga fiorata, raccolte con la vendita di fiori, cor. 100; da Vittorio, Olga e Aldo Padova cor. 15.

Per una lieta visita fatta dall'amico Belletti, alcuni amici della trattoria «Alle Viole» cor. 3.34. - Emilio Cerovaz, Pinguente, cor. 30 raccolte fra i soci del Circolo dei Cacciatori di Trieste e dell'Istria (da penale di canocche). - Dal sig. E. D. per una scommessa perduta con la sig. C. F. cor. 5. - Rifiutando un consigliere clericale di Comons di pagare lo scotto di 4 cent. cor. 1.

Ecco la VILA lista delle elargizioni alla «Lega Nazionale», in occasione del Capo d'anno:

da Aquilotta: Giovanni Stabile cor. 3. da Campolongo: Romano Barba cor. 2. da Capodistria: avv. Nicola Belli cor. 5. da Cerniutz: Giuseppe Trampus cor. 2. da Cerrignano: Raimondo Zanetti cor. 2. da Dignano: Livio Benardelli cor. 4. da Fiumellegio: Giulio Rizzatti cor. 5. Marco Corvich cor. 2.

da Gintano: Giuseppe Rovis cor. 2. da Gorizia: Pietro Piani cor. 1. Emilio Luzzatto 5, Giuseppe Mulich 5, Dante Conforti 2, Francesco Pinacchi 2, S. Obiaschi 4, Giuseppe Paulin 2, Teresa Branno 1, Emilio Gallo 2, Giuseppe Franzot 2, Antonio Grossi 2, Anna Braida 1.

da Gradisca: Giuseppe Visintini cor. 2. da Grado: Antonio Angelini cor. 5. da Monfalcone: Giuseppe Larice, notaio, cor. 5. E. Giacchi 2.

da Montona: Cassa rurale di prestiti e risp. cor. 6.

da Muggia: P. Sinich cor. 2. da Parenzo: Benedetto Polesini cor. 20. da Pinguente: Giacomo Grivicich cor. 2. da Pirano: Francesco Orbanich cor. 3. Silvio Tamare 5, Lorenzo Ventrella 5, Lina Lus 2.

da Pistoia: Fedele Camus cor. 6. Lodovico Govaz 5, Attilio Matich 2. Aless. Gherseghia 5, prof. Pio Dalmacchio 5, prof. G. Schindleritz 3, Carlo Cattaro 3, Attilio Strizola 3, Iginio Pestini 3, Giuseppe Cecchi 5.

da Pola: Giovanni Bernard cor. 1. da Portogruaro: Giuseppe Siega cor. 2. da Rovigno: S. Vianelli cor. 10.

da Sagrado: Antonio Visintini cor. 2. Antonio de Palria 2.

da S. Donato d'Albora: Ernesto Nardovich cor. 3. Giuseppe Nardovich 3. da S. Maria Domenica di Visnada: Antonio Radessich cor. 1.

da Sansego: Nicolò Bussanich cor. 3. da S. Vito: Domenico Puni cor. 1. da S. Vito: Irene Dorico cor. 5. da Terzo: dott. Giovanni Gortari cor. 5. da Tribano: Nicolò Gortari cor. 5. da Villanova di Farra: Giuseppe Bragadin cor. 2.

da Legnà: Antonio Schinighi cor. 5. da Vidor: Luigi de Pelca cor. 2, conte Girolamo 4.

Una conferenza di Pietro Orsi a vantaggio della «Lega Nazionale». L'illustre prof. Pietro Orsi ha accettato l'invito di un comitato di giovani di tenere a Trieste una conferenza a vantaggio della «Lega Nazionale». Lo storiografo insignito e l'oratore efficacissimo, del quale si parla in Venezia, gode tal fama e tali simpatie nella città nostra, dove tenne conferenze e lezioni indimenticabili, da rendere superflua ogni parola per rilevare l'importanza della serata intellettuale organizzata dai giovani. L'on. Orsi si propone trattare uno dei più affascinanti argomenti della storia: «La diplomazia veneziana». La conferenza, alla quale basterà la nobiltà dell'iniziativa e dello scopo, ad assicurare ampio concorso di pubblico, si terrà la sera di mercoledì 8 gennaio nella sala della Filarmónica Drammatica.

L'Albero di Natale nel Giardino infantile della «Lega Nazionale» a S. Croce. Anche qui come ogni anno fu allestita la festuciolata, attesa sempre con molto desiderio ed impazienza, dell'Albero di Natale. In mezzo alla sala sfoltando di luce e di cose belle, lo splendido albero natalizio faceva brillare di gioia gli occhi dei bambini dell'Asilo e dei ragazzi della scuola popolare. I primi, istruiti dalla signorina Giuditta Niederkorn con quella pazienza ed amore che l'hanno sempre distinta, divertirono e commossero i numerosi genitori e signore presenti nel modo gentile e disinvolto col quale declamarono monologhi e dialoghi d'occasione, cantarono a soli e cori con precisione veramente sorprendente per la loro tenera età. «Piacquero maggiormente due giuochi: «Il mestiere» ed il «Giardiniere»; i bimbi facevano da cavallieri alle loro damine con una grazia incantevole. Il dialogo «Il nostro asilo», esaltante i pregi ed i vantaggi dell'Asilo e che fu coronato da una esecuzione dell'Inno alla Lega, fu salutato da grandi applausi di tutti i presenti. In chiusa, due bambini ringraziarono i convenuti, mandarono i loro ringraziamenti alle benefiche signore della Lega di Trieste e fecero voti perché la Lega cresca e fiorisca. Segui la distribuzione dei regali, ed i bimbi dell'Asilo si ebbero ciascuno anche un cartoccio di dolci ed un giocattolo.

Alla Minerva. Cadendo ieri il trigesimo della morte del giovane letterato Franco Beden, zarantino, di cui fu tanto compianto l'immatura morte, Arturo Bellotti ha voluto, con affettuoso pensiero d'amico, che egli fosse onorato nella sala della Minerva. E migliore onoranza certo non gli poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

«L'Albero di Natale», parola commovente la storia dell'estimo, Arturo Bellotti, che poteva rendere di quella di leggerne l'ultima opera inedita, che era appunto

greve. A nostro modesto avviso, per quanto elaborato con perizia, questo squarcio sinfonico manca di organicità e di ispirazione, per modo che esso, che avrebbe avuto il compito principale di scoppiare l'anima di «Isabeau», riesce più che altro un semplice riempitivo.

Segue l'entrata di «Polco», che, accompagnato da enfatiche esplosioni orchestrali, grida: «O popolo di vilis, cui tien subito dietro il brano: «Gigli al bel giglio ispirato e di bel impeto lirico. «Reginotta», offesa all'insulto di «Polco», che, a malgrado del solenne divieto, ha voluto guardarla, erompe in un altissimo grido, cui risponde il grido sdegnato della folla che, furibonda, ghermisce l'audace per farne pronta giustizia. In alto della spianata compare «Isabeau», a un suo cenno interrogativo, «Polco», commosso ed estasiato mormora: «Per morire...» Compare in orchestra un tema già inteso nel primo atto e cala la tela. Atto brevissimo: venti minuti di musica.

Atto terzo.

Atto breve anche questo, che s'inizia con un episodio veramente delizioso: la dolce candente delle anelle, sostenuta dalle modulazioni in stile antico del clavicordo: vera oasi ristoratrice dopo il continuo fragore degli atti precedenti. L'aria di «Isabeau»: «Venne una vecchietta alla mia corte» s'inizia assai bene, ma poi si svia e si perde in un assordante frastuono orchestrale. Poco notevole è l'episodio di Gilettina: «Reginotta ridammi la sua vita»: di bell'effetto invece il «copricapo» in cui, lontane, varie voci si interrogano e si rispondono sostenute da un pedale lunghissimo delle farfalle orchestrali. Il duetto finale fra «Isabeau» e «Polco»: è certo la pagina più bella dell'opera; c'è in essa freschezza di ispirazione, passione e sincerità; la due «La profezia di Dio, la gran parola» in specie, è un brano di carattere schietto, mentre mascherano di pronto effetto e di alta suggestione. Un altro violento uragano di suoni si sprigiona dall'orchestra ma da esso non scaturisce affatto quel «quid» emotivo che dovrebbe suggerire l'ultima drammaticissima scena dell'opera.

L'esecuzione - Il successo

Degna in tutte delle tradizioni del Verdi e tale da porre in rilievo gli episodi migliori dell'opera non solo, ma così serrata, così sicura, così maestrevolmente colorata da mascherare anche talune manchevolezze. L'interpretazione data all'opera dal maestro Ferrari è stata in tutto corrispondente al carattere della musica: mascherata, nervosa e fremente, in qualche episodio, languida, arcaica, elegiaca in qualche altro; e l'orchestra, cui l'istrumentale di «Isabeau» non presenta veramente difficoltà gravi da superare, ha seguito docile e pronta il suo valoroso duce, commentando e sottolineando con efficace chiarezza le situazioni del dramma. Né meno elogiabile è stato il contributo recato dal coro. Eggeramente istruito dal maestro Bartoli, esso fu elastico, intonato e fuso, superando con balda sicurezza, asperità di tessitura addirittura inverosimili.

Protagonista del lavoro mascherano era Maria Liscer, l'interprete classica di «Isabeau» alla Fenice di Venezia, nella prima esecuzione, cioè avvisati sul palcoscenico italiano, diretta dall'autore stesso. Bella figura, magnifica voce calda, insinuante e uguale in tutti i registri; acutezza di senso interpretativo, azione intelligentissima: ecco le doti di questa giovane ma già reputatissima artista spagnola. Essa cantò con grande finezza l'aria del «canto» con accento senso della dialoghi col padre con calore e sentita espressione il duetto d'amore dell'ultimo atto. Né meno efficace della Liscer fu il tenore Remo Andreini un «Polco» pieno d'impeto drammatico, possessore di una voce sicura, robusta e maschiamente timbrata e di notevole talento d'interprete. Egli cantò e gestì tutta la faticosissima sua parte senza dar segno di stanchezza, emergendo soprattutto nella canzone del falco e nel brano: «Gigli al bel giglio», e nel duetto d'amore all'ultimo atto. Ottimo «Gilettina» il baritone Rimini, e progressivo «Gilettina» la Gallo. Eccellenti, nelle brevi loro parti, i bassi Ricceri e Santella, il tenore Giunta, e il baritone Rambaldi, un brontante «Arador». Veramente deliziose le due anelle signore Zaccaria e Magi.

L'allestimento scenico è di primissimo ordine: belli e freschi gli scenari, di bel taglio e ricchi i costumi, ottima la distribuzione delle luci: una cornice accurata che fa veramente onore all'impresa Lovrich.

Quanto alla cronaca, essa è presto fatta. Nessun applauso a scena aperta, ma deferente attenzione durante lo svolgimento degli atti. Alla fine dell'atto primo, nonostante che il pubblico si senta un po' sennò causa l'eccessiva sua lunghezza, scoppiano consecutive quattro nutritissime salve di applausi che richiamano, fra grida di «bravi» esultanti e il maestro Ferrari alla ribalta. L'atto secondo, che musicalmente non è certo inferiore al primo, forse causa la sua brevità, lascia il pubblico freddo, e nonché applausi si ha qualche zitto. Soltanto l'interludio eseguito splendidamente dall'orchestra, procura un bel applauso al maestro Ferrari. Al terzo atto - indubbiamente il migliore dell'opera, il più organico, il più sentito, risolve le sorti dello spettacolo, si che alla fine, maestro ed esecutori sono richiamati da generali, fragorosi applausi tre volte alla ribalta. Come si vede, un successo buono per l'opera e caldissimo per l'ottima esecuzione.

Questa sera riposo. Domani seconda di «Isabeau».

Riceviamo: Alla Spett. Redazione del giornale «Il Piccolo» Trieste. Riferendomi all'articolo intitolato «Vardi» contenuto nella puntata N. 11307 del 30 dicembre 1912 del giornale «Il Piccolo» La invito a pubblicare a sensi del § 19 della legge sulla stampa la seguente rettifica: Non è vero, che di aprire il loggione si ritirava con grave disagio del pubblico, causa il funzionario di Polizia, che dovrebbe trovarsi sul posto prima delle 7, e vi arriva comodamente alle 7.15 e talvolta alle 7.25 o 7.30: vero è bensì che io, quale impiegato d'ispezione al teatro Verdi, per legge obbligato a trovarmi sul posto alle ore 6.30, prevedendo un grande concorso di pubblico, mi trovavo ieri a teatro già prima delle 6. Il ritardo nell'aprire il loggione è dovuto agli inserimenti del teatro, che non avevano acceso a tempo debito i lumi prescritti, ritardando con ciò anche l'inizio della visita del teatro. Trieste, il 30 Dicembre 1912. Luigi Kersovan I. R. Commissario di Polizia quale impiegato d'ispezione.

Pollicino. La signa Clara de Claret, nata d'onore, sta rappresentando la «Vedova Allessandro», nella quale la serafica emersa moltissimo e rese la paragona, «foggiavano» con finezza ed eleganza, «foggiavano» vesti lussuose. La signa de Claret fu

assai festeggiata dal pubblico e s'ebbe l'onore di tre gruppi di fiori e di un oggetto artistico. Accurata ed efficace l'esecuzione del Bertocci («Danilo»), del Bertini («Barone Zeta»), della Valori («Valencienne»), del Lanari («Nigues»), del Miselli («De Rossillon»). L'ottimo: «Donne, donne» venne trissato. Lodevolmente l'orchestra e i cori diretti dal m.o Lombardo e assai decoroso l'allestimento scenico. Oggi, ultimo di dell'anno, in luogo della solita rappresentazione serale si darà alle 4 pom. una rappresentazione della spettacolosa operetta di principe di Pilsen dedicata ai fanciulli. Ogni adulto avrà diritto di condurre gratuitamente un ragazzo.

Quanto prima avrà luogo la serata d'onore della signa Gisella Pozzi. In settimana andrà in scena la «Divorziata» di Leo Fall, per la prima volta nella versione italiana.

Fenice. Iersera la Compagnia di Ferruccio Benini rappresentò: «Le baruffe in famiglia» di Giacinto Galina, che ebbero una recitazione viva, colorita ed affiatata. Benini s'era concesso un riposo e la parte di «Momolo» venne sostenuta con grande naturalezza da Albano Mezzetti, molto applaudito dopo la scena della ribellione. Eccellenti nelle loro parti la Benini-Sambo, la Zanon-Paladini, la Dondini-Benini, il Conforti.

Questa sera, secondo la consuetudine, essendo la tradizionale sera di S. Silvestro, la compagnia riposa.

Domani, due rappresentazioni con brillante programma: alle 3.30: «Mia fiam», alle 8: «In Cerca da mati». Giovedì, una interessante novità: «Congedo» di Renato Simoni.

Eden. Stasera il San Silvestro sarà celebrato all'Eden con particolare solennità e allegria. La festa di questa sera promette di essere bella quanto mai. Lo spettacolo principierà alle 9.30; a mezzanotte il cambiamento dell'anno sarà annunciato al pubblico da un numero di grande attrazione e di grande sorpresa. Il gobbo «Titte Tate» augurerà, in modo suo speciale, a tutti gli intervenuti, felice l'anno novello. Seguirà poi l'assegnazione di un rilevante numero di ricchi regali umoristico-gastronomici.

Concerto Albrizio. Venerdì 3 gennaio alle ore 8.15 pom. il violinista Mario Albrizio darà nella sala Fenice, con la cooperazione della signorina Aurora Maluta (soprano) un concerto, svolgendo il seguente programma:

1. Tartini. Sonata in Sol minore, violino. 2. Buzzi Peccia. Serenata spagnola, soprano. Mascagni. Romanza, soprano. 3. Brini. Concerto in Fa diesis min., violino. 4. G. G. Beethoven. Romanza in Fa. Chopin. Notturno in Mi bemolle. Bazzini. I Folletti, violino.

SPETTACOLI D'OGGI

TEATRO VERDI. Stagione lirica. Riposo. POLITEAMA ROSSETTI. Compagnia d'operette e fées Carlo Lombardo. - Ore 4. «Il principe di Pilsen» in 3 atti di G. Luder.

TEATRO FENICE. Riposo.

TEATRO EDEN. Ore 9.30. Spett. di varietà. CABARET MAXIM. (9-17) Spett. di varietà. CAFFE' NUOVA YORK. 8-12. Conc. militare. TEATRO CINE. (Excelsior Palace-Hotel). Il più elegante Salone di Trieste. Cinematografia plastica principia alle 4. CAFFE' EXCELSIOR PALACE HOTEL. 5.12. Concerto arch. Lascia. Ingresso libero.

TRIBUNALI

(Tribunale prov. penale di Trieste)

I magnifiche in seconda istanza

Quando quegli automatici che il buon senso popolare chiama poi - con arguta significazione - «magnifiche» non poterono più operare agevolmente in Francia ed in Italia poiché la capacità che li contraddistingueva era stata, diremo così, disciplinata: i magnifiche calarono a Trieste. E si sparsero per i caffè, le liquerie, le pasticcerie. E fecero buoni affari. Ma prima che si propagassero tanto da generalizzarsi, la polizia intervenne. Li guardò, li annusò, li studiò, sentì un odore indefinibile - che poteva riecheggiare la truffa, che certamente aveva connotazioni di gioco d'azzardo e di sequestro. E rimandò importatori, rappresentanti e detentori al giudizio di istruttoria invocando una contravvenzione... che non venne.

Contro le sistematiche assoluizioni la Procura di Stato sistematicamente ricorse; e così si giunse al processo di ieri, in Tribunale di seconda istanza, dove un forte stok di «magnifiche» fu giudicato. Si trattava infatti di prenderne in esame una sessantina, oltre metà dei quali legalmente rappresentati e validamente difesi da un collegio di difesa composto dall'avv. Wondrich, dal dott. Pangrazi dall'avv. Teyini e dal dott. Barzai. E il presidente, a facilitare l'impresa ed a risparmio di tempo, li divise in due categorie: quelli nei quali si immettevano «getti» e quelli nei quali si giocava con nicchini.

Il dibattimento durò tutta la giornata. La Corte, composta del vicepresidente del Tribunale Clerici, del cons. Parisini e dott. Pachor e del giud. dott. Polzani, esaminò caso per caso; il P. M. Procuratore di Stato Tomich sostiene in una arringa iniziale la colpevolezza di tutti i detentori e rappresentanti ex-par. 522 c. p. (contravvenzione di gioco d'azzardo); riservandosi poi, per ciascun caso, di svolgere speciali argomenti: e per la difesa l'avv. Wondrich svolse la questione di diritto ed il dott. Pangrazi la questione di fatto.

Infine la Corte, ammessa la buona fede degli accusati tutti, respinse i ricorsi del P. M. e confermò le sentenze assolutorie di prima istanza, pur ritenendo esistere il reato in linea oggettiva. Ritenne insomma trattarsi di giuoco proibito che i conduttori dei locali nei quali veniva tenuto fino ad oggi dovevano o potevano credere non illecito.

Per aver aiutato un disertore

Antonio Orader, soldato di fanteria, di stanza a Linz, una sera, invece di rientrare in caserma prese il treno per Trieste. Era il 24 ottobre decorso.

A Trieste una sua amante, diciottenne, con la quale aveva convissuto prima di dover vestire la divisa militare, Anna Strasser, si era ricoverata in una casa di piacere. In questa casa capitò Antonio Orader. E vi ritornò, e perché doveva tapersi celato, ed era senza denaro, Anna lo aiutò a trovarsi una casa, lo accolse durante le ore di libera uscita, gli diede un po' di denaro.

Scoperto il disertore ed arrestato, la polizia denunciò la Strasser per crimine ex-par. 220 c. p. che dice, precisamente: «vestire, col nascondimento, col dargli ricetto presso di sé».

Ieri il Tribunale presieduto dal cons. Minio giudicò la disgraziata giovane, che

era confessa, e s'era giustificata con l'affetto verso il fuggiasco e l'ignoranza della responsabilità, e la condannò a 6 settimane di carcere duro.

P. M. il Proc. di Stato dott. Zumin. Difensore il dott. Zennaro.

(Giudizio distr. penale di Trieste)

Canzonette italiane e ira slovena

Due «chauffeurs», Mario Bazzanella fu Carlo, di anni 27, e Carlo Fragiaco fu Giuseppe, di anni 24, entrambi di Trieste, si fermarono, un pomeriggio, nell'osteria di Carlo Scignari in Chiarbola inferiore N. 445; e fra un bicchiere e l'altro, si diedero a cantichiare canzonette cittadine. La cosa non andò a genio ad alcuni sloveni presenti, i quali risposero, sgonandosi a cantare canzoni slovene, con risa e motteggi all'indirizzo dei due, che furono costretti a protestare. Bastò questo, perché gli sloveni si scagliarono loro addosso. Essendo il Bazzanella rimasto ferito, fu proceduto contro gli sloveni. Essi erano: Giov. Kollarich di Gius., da Albano (Scioffe) e osto a Zaula e Luigi Milich fu Giovanni, falegname da Prosecco, e abitante qui, in via del Toro N. 16. Ieri fu tenuto dibattimento nel consesso del giudice dott. Segnani. Il Milich non comparve. Il Kollarich, dal canto suo sostenne: di essere intervenuto nella colluttazione soltanto quale paciere. Quest'ultima circostanza fu confermata dal Bazzanella, il quale raccontò al giudice che fu il Milich ad aggredirlo e colpirlo con pugni, approfittando del fatto che egli aveva un braccio fasciato e fermato dal gesso in seguito ad una lesione riportata tempo prima per accidente automobilistico. Mentre egli, nella impossibilità di reagire, si teneva sulla difesa con il braccio sinistro, il Milich, percuotendolo, lo spinse contro una porta e vestì. I vestì andarono in pezzi ed egli rimase ferito. Questa deposizione è confermata dal Fragiaco, e il giudice, mentre manda assolto il Kollarich, pronuncia sentenza di condanna a 3 giorni di arresto, contro il Milich.

Il vino, l'ora tarda ed il vecchio catenaccio

Giuseppe Stofa di Giuseppe, da Roiano, per smarcare il prodotto delle sue vigne, il mese scorso asperse nella propria casa un'osteria d'occasione. Una sera, dopo che ormai stava per coricarsi, un gruppo di tardivi seguaci di Bacco batteva alla porta. Lo Stofa fece abbassare i lumi, per lasciar capire ai sopraggiunti che a quell'ora non poteva, né voleva, vender più il suo vino. Ma coloro che erano al di fuori, picchiarono ancor più forte, poi gridarono che venisse loro aperto, poi, ancora, bestemiando, si diedero a gettar sassi contro la porta. Lo Stofa, preoccupato, pregò, attraverso l'uscio, che se ne andassero; ma ottenne l'effetto opposto. Continuando il bombardamento, lo Stofa, munendosi di un vecchio catenaccio, la prima arma capitagli in mano, asperse l'uscio, dicendo agli assalitori che avrebbero fatto meglio ad allontanarsi. Uno dei tre, il muratore Antonio Cozzani, di anni 29, non diede troppo peso alle intimazioni, e fece per entrare; ma, nell'oscurità, incominciò a lavorare il catenaccio; ed il Cozzani rimase colpito in modo da riportare lesioni per le quali occorre una cura medica di quindici giorni. Giuseppe Stofa fu perciò accusato della contravvenzione di leggero ferimento e ieri comparve dinanzi al giudice distrettuale dott. Lucich. Egli ammise il fatto, ma narrò in quali condizioni aveva agito. Suo figlio Guglielmo, di anni 16, confermò la narrazione, sostenendo che i colpi col vecchio catenaccio vennero menati a caso.

Il giudice con riguardo al stato d'animo in cui lo Stofa s'era trovato, lo condanna a 4 giorni d'arresto. Lo Stofa si adatta.

MARINA E NAVIGAZIONE

Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto il piroscafo del Lloyd «Princ. Hohenlohe» da Cattaro e scali con 111 passeggeri. I piroscafi a-u. «Sultan» da Cap. L. Vodanovich, da Curzola e scali con 35 pass.; «Carlo», cap. E. Babovich, da Spalato; «Lorvina», cap. G. Andrievich, da Cattaro con 33 pass.; «Toncia», cap. P. Castropoli, da Arsa; «Albania», cap. E. Cristelli, da Spalato; «Olimpo», cap. G. Iuricevich, da Metih; «Lussino» da Cap. E. Altman, da Almissa; «Prazzatti», cap. A. Randich, da Seriphos; «Venezia», cap. M. Cebalo, da Venezia con 42 passeggeri. Partirono i piroscafi del Lloyd «Saralevo» per Spizza, «Bohemia» per Porto Said, scali e Sciangai. I piroscafi a-u. «Turul» per Melbourne (Australia), «Zrinyi» per Valenza, «Szapary» per Marsiglia, «Saralevo» per Metocovich, «Dubrovnik» per Cattaro, i velieri italiani «Emilia» per Milazzo, «Onor. Giov. Milana» per Napoli e il piroscafo «Maria Carmela» per Catania.

Movimento dei piroscafi a-u. «Aristea» proseguì per Costantinopoli per Marsiglia, «Adriatic» arrivò il 27 a Venezia, «B. Kemény» il 27 a Genova, «Bar. Edm. Vay» il 25 a Porto Said, «Stefania» il 27 a Lisbona, «Contessa Adelmia» il 25 a Cardiff, «Alga» il 28 a Civitavecchia, «Carmen» proseguì il 27 da Pireo per Salonico, «Luna» partì il 24 da Shields per Spalato, «Proteo» il 29 da Brake per Sunderland, «Duna» passò Gibilterra il 27 diretto a Malta, «Robina» passò Gibilterra il 24 diretto a Rotterdam.

Lloydiani: «Moravia» proseguì il 27 da Aden per Suez, «Gorizia» il 28 da Alessandria per Trieste, «Persia» il 28 da Sciangai per Hongkong, «Slesia» il 28 da Colombo per Aden, «Nippon» il 28 da Calcutta per Colombo.

Cose comunali di Lussingrande.

Lussingrande 27. La Rappresentanza cittadina tenne seduta ieri mattina sotto la presidenza del podestà on. Giovanni Cumich. Deliberò di riaprire l'asta per la cessione al miglior offerente della pescheria e delle bilancie pubbliche per l'anno 1913, di accordare al sig. Giovanni Stuparich l'esazione della tassa comunale sulla birra e sul vino e di proporre il pensionamento dell'attuale segretario comunale per la sua età avanzata e per il suo stato di salute. Non essendo stato possibile prender alcun deliberato in merito alla domanda del comune di Lussingrande di cedere all'importo di cor. 294.58 quale tangente fissa, appar contratto, per il consumo d'energia elettrica durante il mese di novembre u. s., il podestà, a nome della Deputazione comunale, declina ogni responsabilità a questa, riversandola invece tutta sulla rappresentanza cittadina. Dopo altre deliberazioni di minor interesse il *

* Il Casino Concordia tenne il suo congresso ordinario presente uno scarso numero di soci. Dopo l'esposizione ed approvazione del bilancio sociale, si passò



PAOLO & F. TROPEANI

avvertono la Spettabile Cittadinanza che hanno provveduto al completo riassortimento degli articoli della ben conosciuta e da loro rappresentata ditta

FILIPPO HAAS & FIGLI DI VIENNA

e precisamente: in tappeti da pavimento e tappeti di ogni specie, compresi i tappeti lavabili, stoffe da mobili e cortinaggi in tutte applicazioni, peluches di lino, coperte imbottite, piumini, come anche altri articoli adatti per regali in

OCCASIONE di NATALE e CAPODANNO.

Tutti gli articoli vengono venduti ai MEDESIMI PREZZI che la ditta Filippo Haas & Figli smercia a Vienna.

GRATIS agli acquirenti di

Macchine ORIGINAL VICTORIA

da cucire

Una serie completa di modelli da taglio coi quali, senza cognizioni prestanti, ogni signora può eseguire un perfetto lavoro di vestiario e biancheria da signora e bambini.

Unico depositario:

ERMANO PECENCO

premiata Ditta esistente dal 1889

Via Mada vecchia 3 (dietro il Municipio)

Telefono 642.

PROPRIA OFFICINA PER RIPARAZIONI

GIOVANNI COSOVEL

OFFICINA DI COSTRUZIONI IN FERRO

TRIESTE, Via del Farneto n. 56, Tel. n. 1990

SPECIALITÀ: OSSATURE PER TETTOIE,

SERRE PER RISTORANTI, CASE DI CURA,

VERANDE PER FIORI, ECC. ECC.

SI ESEGUISCE INOLTRE QUALSIASI LAVORO

INERENTE ALL'INDUSTRIA EDILIZIA.

PREVENTIVI A RICHIESTA.

[illegible]

Una pa-
va in V

Avvisi collettivi si tro-
va in V

FOTO-
GRUPPI

esi prontamente a studio.
Offerte: «Fotografico»
9202 Piccolo.
IMPIEGATO, disoccupato, con buona
pratica lavori di amministrazione sta-
bili, cerca occuparsi presso fonte ammi-
nistrativa stabile. Eventuali offerte con
indirizzo stabile. «Amministratore» ter-
mo posta Piazza Borsa verso scortino.
7391 C.

LAVORANTI

pasticcere, cerca posto. Tri-
este o fuori, disponibile subito. Indirizzo
Piccolo. 7311 C.

LAVORI DI

scrittura, traduzioni dal
tedesco, italiano, francese, assume si-
gnore in casa. Offerte sub «Esaltata» Pic-
colo. 7311 C.

MECCANICO

verificatore, da banco,
offresi per stabilimento o qualsiasi lu-
ogo. Offerte «Meccanico» Piccolo. 9218 C.

ABITO

modi, civili, bella presenza, già
fatti, affretti portuali, con paga. Of-
ferte «Civili» Piccolo. 7343 C.

MAGAZZINIERE

agente doganale, lun-
ga pratica spedizioni, perfetto anche te-
desco, offresi prontamente. Offerte «Capace»
Piccolo. 9155 C.

PROCURATORE

importantissima Ditta mon-
diale all'estero, trentino, pratico affari,
conoscenza varie lingue, viaggiatore, cerca co-
locarsi per ragioni familiari. Trieste, seria
azienda simile posto. Offerte: Casella postale
centrale 356. 9161 C.

TRATTORE

offresi a giornata o stabile.
Via S. Nicolò 8, IV, p. 4. 7550 C.

CARTA

confezione, vestiti eleganti, cor. 5.
Boschetto 14, quarto. 7311 C.

VALDADISTA

verificatore, impie-
gato presso Banca, conoscenza
italiano e tedesco, desidera migliorare con-
dizioni, impiegandosi presso Banca locale
o Casa di commercio. Indirizzo al Piccolo.
7311 C.

CARTA

capacissima confezione vestiti,
elegantissimi in polverino, prezzi miti-
simi, da 5 cor. in poi. Via Trento N. 5, por-
ta 13. 9290 C.

IGNORINA

con esame maturità, perfetta
conoscenza della lingua tedesca, slovena
e slovena, cerca occupazione per alcune ore
della mattina. Indirizzo Piccolo. 7345 C.

CARTA

bravissima offresi due corone al
giorno. Indirizzo al Piccolo. 7632 C.

IGNORINA

ditilografa, tedesco, italiano,
slovena, lunga pratica scrittura, offresi
sub «Libera» Piccolo. 9218 C.

CARTA

perfetta tanto nel taglio, quanto
nelle confezioni, assume qualsiasi ca-
potezza da ballo o da passeggio. Offerte
«Tailleur» Post. Stad. 7571 C.

VENTRICE

pratica ramo commestibili,
panettiere, con certificato lungo ser-
vizio, conoscenza lingue italiana, slovena,
tedesca offresi. Offerte «Elsa 918» cas-
sella. 9178 C.

POSTI DISPONIBILI

cent. la parola - minimo 50 cent.

PRENDISTI

meccanici, cercasi. G. Va-
sari 13, Zenobia. 7501 D.

ONNA

pratica pulizia di hotel, cer-
casi. Offerte sub «Sofia» Piccolo. 9206 D.

NOVANTOTTO

robusto quale mezzo facili-
no azienda coloniale, cercasi. Indirizzo
Piccolo. 7627 D.

ARZONA

sarta uomo, buona paga cer-
casi. Busiol. Nuova 11. 1210 D.

NOVANTOTTO

robusto quale mezzo facili-
no azienda coloniale, cercasi. Indirizzo
Piccolo. 7627 D.

ARZONA

sarta uomo, buona paga cer-
casi. Busiol. Nuova 11. 1210 D.

NOVANTOTTO

robusto quale mezzo facili-
no azienda coloniale, cercasi. Indirizzo
Piccolo. 7627 D.

ARZONA

sarta uomo, buona paga cer-
casi. Busiol. Nuova 11. 1210 D.

NOVANTOTTO

robusto quale mezzo facili-
no azienda coloniale, cercasi. Indirizzo
Piccolo. 7627 D.

CAMERA

ammobiliata, davanti, stufa,
ventilatore con vitto affittasi. Cor-
te. 29, secondo, 23, casa nuova. 7390 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

CAMERA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

CAMERA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

con cucina affittasi. Via Luigi
Ricci 6. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

STANZA

bellissima, ammobiliata, elega-
ntissima affittasi prontamente. Belvede-
re 2, porta II. 9245 E.

STANZA

ammobiliata, due finestre, sulla
lavorata, cor. 68-76 mensili affittasi.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

APPARTAMENTI

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

subaffittasi prontamente.
Via Roma 33, 2. 9235 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.

APPARTAMENTO

stupendi, tre, quattro
stanze, camcino, bagno, cucina, can-
tina, giardino, affittasi. Indirizzo
stabile Via Galleria 11. Informazioni e
distinte forniture Amministrazione Petech.
Acquedotto 27, telefono 19-97. 9260 E.